



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Ontario

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Système de navigation maritime Système de navigation maritime	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M6500-221629/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M6500-221629	<b>Date</b> 2022-01-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-945-8561	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-1-56081 (945)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2022-02-02</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gillis, Melanie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin945
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 328-2654 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
M6500-221629/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
M6500-22-1629

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
KIN-1-56081

Id de l'acheteur - Buyer ID  
KIN945  
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

---

L'amendement 002 est en cours d'émission afin de prolonger la date de clôture de la sollicitation et d'aborder les points suivants.

**Parrainer** : Date de clôture

**Supprimer** : la date de clôture 2022-01-26

**Insérer** : la date de clôture 2022-02-02

---

Question 1 :

La société possède l'expertise nécessaire et souhaite répondre à l'appel d'offres pour le système de navigation maritime (M6500-221629/A). Notre atelier est situé au Québec. L'exigence stipule que les réparations doivent être effectuées en Ontario seulement. Est-ce toujours le cas ou seriez-vous prêt à nous permettre de faire une offre et d'apporter les bateaux au Québec? Nous pouvons également établir un devis et organiser le ramassage et la livraison.

Réponse 1 :

Le transport des navires ne sera effectué que par des agents de la GRC possédant les certifications appropriées. Afin de maintenir les exigences opérationnelles et de respecter les contraintes logistiques, les travaux doivent être réalisés en Ontario.

---

Question 2 :

Dans l'invitation n° M6500-221629/A, ANNEXE « A » EXIGENCES, SYSTÈME DE CAMÉRA THERMIQUE STABILISÉE, 6.1.3. e), le gouvernement du Canada exige que la caméra thermique réponde à l'exigence : « Une (1) fente pour carte Micro SD pour le stockage de vidéos ».

Étant donné qu'il n'existe aucun système de caméra thermique maritime disponible dans le commerce qui contienne une fente pour carte Micro SD interne, serait-il acceptable que les écrans multifonctions auxquels les caméras thermiques sont branchées et qui sont utilisés pour visualiser la vidéo contiennent une fente pour carte Micro SD qui pourrait être utilisée pour stocker et télécharger les images et les vidéos des caméras thermiques?

Réponse 2 :

Oui, ce serait acceptable.

---

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES**